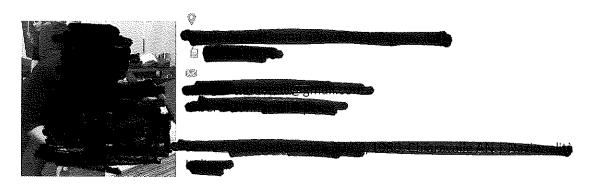
# FORMATO EUROPEO PER IL CURRICULUM VITAE



## INFORMAZIONI PERSONALI Roberta Tonnarelli



# **ISTRUZIONE E FORMAZIONE**

• 2022

École Pratique des Hautes Études Parigi (EPHE), sotto la direzione della prof.ssa Judith Olszowy-Schlanger

Dottorato

Dottorato in Lingua, Letteratura e civiltà ebraiche.

Titolo della tesi: Origine, sviluppo e caratterizzazione della scrittura ebraica di tipo italiano: il ruolo delle accademie ebraiche pugliesi dei secoli XI-XII nella costruzione di un corpus di manoscritti e di frammenti. Direttrice di Studio: prof.ssa Judith Olszowy-Schlanger.

• 2012-2014

Archivio di Stato di Modena

Specializzazione

Diploma presso Scuola di Archivistica, Paleografia, Diplomatica.

Voto 114/150.

Archivistica, paleografia, diplomatica, conseguimento patentino X-Dams

• AA 2004-2005

Università di Bologna, Dipartimento di Discipline Storiche

Master I livello

Master di I livello in International Studies in Philanthropy, M.I.S.P Project managing, storia della filantropia, economia, ebraismo

• 1999-2003

Università di Bologna, sede di Ravenna. Facoltà di Conservazione dei Beni Culturali

Laurea quadriennale

Laurea in Conservazione dei Beni Culturali, indirizzo storico-artistico, curriculum moderno.

Voto: 110L.

Titolo della Tesi: *Le epigrafi dell'antico cimitero ebraico di Senigallia, (secc. XVI-XVIII)*. Relatore: Prof. Mauro Perani.

• 1999

Liceo Ginnasio di Stato Carlo Rinaldini, Ancona Maturità classica Maturità Classica

Voto: 100/100.

ECDER	IENIZA	<b>PROFESSIONA</b>	IF
ESPER	IEINZ <i>E</i> N	LUCLEGGIONA	\L.C.

• Aprile-Novembre 2024

Alma Mater – Università di Bologna

Prin PNRR "2022 REcycled meDieval Diplomatic fragmentS (REDDIS)"

Agosto 2013-in corso

Conservatrice e coordinatrice della Sinagoga e Ebraico Museo Ebraico Fausto Levi di Soragna (PR).

Comunità Ebraica di Parma, Vicolo Cervi 4, 43121 Parma

Contratto a tempo indeterminato part time verticale

• 2022-in corso

Collaborazione al progetto *Hebraica (BiNaH), Manuscrits hébreux à Paris,* Bibliothèque Nationale de France, Parigi.

Bibliothèque Nationale «Hebraica» (BiNaH) : Manuscrits hébreux à Paris Collaborazione volontarla

Catalogazione di manoscritti ebraici nel database BiNaH

• 2014-2023

École Pratique des Hautes Études, Parigi École Française de Rome, Roma Incarichi diversi Catalogazione frammenti di manoscritti ebraici riutilizzati in legature sul database Books within Books (www.hebrewmanuscript.com).

Campagne di ricerca, descrizione e catalogazione presso gli Archivi di Stato di Bologna, Urbino, Pavia, Viterbo, Parma, Pesaro, Fano; Biblioteca Apostolica Vaticana, Biblioteca Estense di Modena; Archivio Diocesano di Parma, Archivi di Breslavia, Cracovia (Polonia).

Studio e catalogazione dei frammenti ebraici di origine armena, Biblioteca Matenadaran di Erevan (Armenia), e del Patriarcato armeno di Gerusalemme.

• 2022

3 settembre 2021 - 25 marzo 2022. Mostra documentaria, "Libertà va cercando, ch'è sì cara". Frammenti di cultura medievale dal tempo di Dante .

Archivio di Stato di Modena
Collaborazione

Cura della mostra (sezione ebraica, con Emma Abate).

• 2017-2024

Fondazione Beni Culturali Ebraici in Italia, Roma Incarichi occasionali Catalogazione di beni culturali ebraici della Comunità Ebraica di Parma (opere in legno, tessuto, argento, pietra; lapidi cimiteriali) nel sistema di catalogazione SigecWeb, dell'Istituto Centrale per il Catalogo e la Documentazione (ICCD) del Ministero della Cultura (MIC).

• Ottobre 2010-Settembre 2011 Responsabile segreteria organizzativa mostre d'arte, assistente del curatore e del Comitato Scientifico in collaborazione con Artifex srl-comunicare con l'arte, Roma.

Comitato Organizzatore XXV Congresso Eucaristico, Ancona Lavoro autonomo

Registrar per l'organizzazione della Mostra "Alla Mensa del Signore", Ancona, Mole Vanvitelliana, 2 settembre 2011- 8 gennaio 2012.

• 2006-2010 Artifex srl - Comunicare con l'arte, Responsabile segreteria organizzativa Celebrazioni IV Centenario di p. Matteo Ricci (Macerata 2010).

Co.co.pro

Roma

Responsabile di progetti culturali e mostre, in Italia e nella Città del Vaticano.

Novembre 2008-Novembre 2009

Comune di Ancona, Assessorato alla

Cultura

Collaborazione esterna per l'attività di coordinamento tecnico ed amministrativo per il progetto Museo Diffuso Urbano.
Catalogazione beni culturali (sistema SIRPAC).

#### Incarico Esterno (Co.co.co.)

Gennaio 2008-Gennaio 2009
 Università di bologna, sede di Ravenna. Facoltà di conservazione dei Beni culturali

Responsabile per le Marche del censimento e rilievo dettagliato relative alla situazione dei cimiteri ebraici.

# Incarico Esterno (Co.co.co.)

• Settembre 2004-Agosto 2006
Comune di Ancona, Assessorato ai
Lavori Pubblicin
Incarico Esterno (Co.co.co.)

Incaricata per la traduzione di testi dall'ebraico (epigrafi e manoscritti), stesura di schede relative ai riti e alla cultura ebraica per la musealizzazione del patrimonio ebraico della città.

 Marzo 2003-Giugno 2004
 Comune di Ravenna, Museo d'Arte della Città Attività di informazione e supporto nella fruizione del percorso espositivo nell'ambito delle mostre: "Da Renoir a De Stael. Roberto Longhi e il moderno; Mondino Aldologica; La grande stagione dell'acquerello inglese da Turner a Burner-Jones".

# Rapporto di prestazione occasionale

#### TIROCINI

• 1 Dicembre 2015-30 Settembre 2016

Ministero della Cultura, Archivio di stato di Reggio Emilia Tirocinio Tirocinio – Programma 500 Giovani per la Cultura

Programma straordinario finalizzato alla prosecuzione e allo sviluppo delle attività di inventariazione, catalogazione e digitalizzazione del patrimonio culturale presso istituti e luoghi della cultura statali.

• Maggio-Luglio 2005 Fondazione Adriano Olivetti, Roma Tiroclnlo Tirocinio all'interno del Master in International Studies in Philanthropy, periodo volto allo studio e alla realizzazione delle attività di una fondazione culturale.

# CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI

Prima lingua

Italiana

Altre lingue

CAPACITÀ DI LETTURA

CAPACITÀ DI SCRITTURA

CAPACITÀ DI ESPRESSIONE ORALE

Inglese

Eccellente

Eccellente

Eccellente

Francese

Buono

Buono

Buono

Ebraico Moderno

Intermedio

intermedio

intermedio

## **ALTRO**

Pubblicazioni

2025

Manoscritti e frammenti in antica scrittura ebraica di tipo italiano. Il caso del ms. Vat. Urb. ebr. 2 e di alcuni frammenti dell'Archivio di Stato di Viterbo", in G. Corazzol, S. Fargeon (curr.), Fragments, manuscrits, livres dans le monde juif. Publications de l'École Pratique des Hautes Études, 2025, https://doi.org/10.4000/13sug"

- 2025 La scuola dei Copisti di Otranto: la scoperta di un nuovo frammento, in E. Abate, S. Campanini, J. Olszowy-Schlanger, G. Veltri (curr.), Habent sua fata fragmenta: Festschrift in Honour of Mauro Perani Offered by Friends and Colleagues, European Genizah Texts and Studies, Volume 7 (Studies in Jewish History and Culture), Leiden Brill 2025.
- 2023 (Con Giorgia Bonesso, Francesca De Vita), *RE-ORG 2023: L'esperienza della Sinagoga e Museo Ebraico Fausto Levi di Soragna*, in *Lo Stato dell'Arte 21*, pp. 303-311, Atti del Congresso Nazionale IGIIC, 19-21 Ottobre 2023, Accademia di Belle Arti di Verona, Verona 2023.
- 2022 Antica scrittura ebraica di tipo italiano. Ipotesi sull'origine e analisi paleografica dei frammenti di Sefer Torah riutilizzati nel MS. Plut. 74,17 (Biblioteca Medicea Laurenziana, Firenze), in Abate Emma, Isserles Justine (curr.), From Cairo to Amsterdam Hebrew Scrolls from the 11th to the 18th Centuries, Henoch, 43/1 (2021), pp. 64-81.
- 2017 (con Donatella Melini) Frammenti ebraici e strumenti musicali: un'insolita relazione, in Materia giudaica XXII 2017.
- 2011 Schede di catalogo, in Morello Giovanni, (cur.), Alla Mensa del Signore. Capolavori dell'arte europea da Raffaello a Tiepolo, Torino 2011, catalogo della mostra, Ancona, 3 settembre 2011-8 gennaio 2012.
- 2010 Schede di catalogo, in Paolucci Antonio, Ballesi Paola, (curr.), InOpera2010, sulle orme di P. Matteo Ricci, Macerata 2010. Catalogo della Mostra in Palazzo Buonaccorsi, Macerata 24 Luglio-24 Ottobre 2010.
- 2009 Veduta di Macerata (scheda di catalogo), in Paolucci Antonio, Morello Giovanni (curr.), Ai Crinali della Storia. P. Matteo Ricci (1552-1610) fra Roma e Pechino, Torino, Allemandi 2009. Catalogo della Mostra in Braccio di Carlo Magno, Città del Vaticano, 30 ottobre 2009-24 gennaio 2010.
- 2007 Le confraternite ebraiche anconetane: un inedito caso di filantropia italiana, in Mauro Perani (cur.), Materia giudaica, XII/1-2 (2007).
- 2005 con Mauro Perani, I cippi funerari e le traduzioni degli epitaffi, in Chayim, sentieri ebraici, (curr.) Comune di Ancona e Marchingegno s.r.l., Ancona, 2005

Seminari, convegni, conferenze **2025** 

30 giugno – 1 luglio Giornata di Studi Internazionale Bologna, PRIN 2022 - NEXT GENERATION EU

 Hebrew Documentary Fragments from Emilia Romagna. History and New Perspectives

20 marzo Congresso Mondiale Boston, Congresso Mondiale Della Renaissance Society of America (RSA)

• The style of burials in Ancona's Jewish Cemetery: between censorship and originality

2024

28 novembre Giornata di Studi Parigi, XVIè journée d'étude en paléographie et codicologie hébraïques del'EPHE

• Ms Parm. 3173 : une œuvre collective. L'attribution des mains des copistes et l'harmonisation visuelle de la page

8 novembre Seminario Bologna, Seminario intermedio organizzato nell'ambito del progetto PRIN 2022 PNRR REcycled meDieval Diplomatic fragmentS (REDDIS)

 I Frammenti documentari ebraici nel fondo Stampati De Rossi della Biblioteca Palatina di Parma 9 settembre Congresso Nazionale Ravenna, XXXVII Convegno Internazionale dell'AISG

 Nuovi frammenti dagli Stampati De Rossi della Biblioteca Palatina di Parma

2023

21 ottobre *Poster* 

Congresso Nazionale IGIIC, Accademia di Belle Arti di Verona

 Re-Org 2023: L'esperienza della Sinagoga e Museo Ebraico Fausto Levi di Soragna.

16 settembre Conferenza Padus Mirabilis, festa delle singolarità territoriali del Po e di altre vie d'acqua, Sacca di Colorno PR

 La presenza delle comunità ebraiche sulle rive del Po. Il caso di Colorno

11 settembre Giornata di Studi Du fragment au livre: manuscrits hébreux en Italie Médiévale, Ecole Française de Rome

• Manoscritti ebraici italiani tra X e XII secolo. Qualche riflessione sulla circolazione di testi, idee e materiali.

16-20 Luglio Congresso Internazionale XII Congresso EAJS (European Association of Jewish Studies), Università di Francoforte.

 Italian Bibles of XII Century: Paleographic Characteristics and context of production.

8-10 Maggio Conferenza internazionale Fragments and Fragmentoriness in the Humanities and Cultural Heritage, Università di Urbino, DISCUI – Scuola di Lingue e Letterature Straniere.

 Hebrew Fragments in Bookbindings. Palaeographical Evidence from Ancient Hebrew Bibles in Central Italy.

21 Maggio Conferenza Sinagoga e Museo Ebraico Fausto Levi, Soragna PR, Conferenza di presentazione del restauro di antichi tessili in tessuto blu.

Il blu nella tradizione ebraica.

16 Maggio **Lezione Seminariale**  Cultura e arte ebraica nell'Italia meridionale, Università degli Studi di Bari Aldo Moron DIRIUM - Dipartimento di Ricerca e Innovazione Umanistica.

• Le origini della scrittura ebraica in Italia: i manoscritti più antichi. Italia Ebraica, ciclo di incontri online organizzati dal MEIS, Museo Ebraico dell'Ebraismo italiano e della Shoah, Ferrara.

· La spongata di Busseto.

16 marzo Italia Ebraica **Conferenza online** 

2022

14 novembre <mark>Giornata di Studi</mark> XIVème Journée d'Étude en paléographie et diplomatique hébraïques des étudiants de Judith Olszowy-Schlanger a L'EPHE, Parigi, "La Genizah du Caire dans les collections françaises".

• Manuscrit VIIIB.70 de l'AIU : apports de la Genizah du Caire pour la compréhension de l'écriture hébraïque de type italien.

5-7 settembre Convegno Internazionale XXXV Convegno Internazionale dell'AISG (Associazione Italiana per lo Studio del Giudaismo)— Università di Bologna, sede di Ravenna.

 Il Cimitero ebraico di Ancona e le sue più antiche lapidi (1500-1600).

8-11 agosto Congresso Internazionale  ${\it XVIII} \ World \ Congress \ of \ Jewish \ Studies, \ Hebrew \ University, \ Gerusalemme.$ 

 The "Campo degli Ebrei" of Ancona, and its Ancient Tombstones (Sixteenth–Nineteenth Centuries)

18 maggio Conferenza online Italia Ebraica, ciclo di incontri online organizzati dal MEIS, Museo Ebraico dell'Ebraismo Italiano e della Shoah, Ferrara.

• Le sorelle Libera e Fortunata Levi di Busseto. Tra Risorgimento e Memoria.

24 febbraio Conferenza online Modena, Archivio di Stato, 24 febbraio 2022, Presentazione della mostra *"Libertà va cercando, ch'è sì cara". Frammenti di cultura medievale dal tempo di Dante*. Mostra documentaria - Archivio di Stato di Modena. 3 settembre 2021 - 25 marzo 2022.

• Tra Dante e gli Estensi. Libri ebraici in frammenti: un primato modenese (con Emma Abate).

2021

17 Ottobre **Tayola Rotonda**  Il rotolo ritrovato. Tavola rotonda sul Rotolo di Ester della collezione Campana dopo il recente restauro, Istituto Campana, Osimo AN

• Il rotolo di Ester dell'Istituto Campana di Osimo. Aspetti storici e

decorativi.

18 marzo Italia Ebraica Conferenza online Italia Ebraica, ciclo di incontri online organizzati dal MEIS, Museo Ebraico dell'Ebraismo italiano e della Shoah, Ferrara.

• I Cimiteri Ebraici degli Antichi Stati Parmensi.

2019

14 novembre Giornata di Studi Xième Journée d'Étude en paléographie et diplomatique hébraïques des étudiants de Judith Olszowy-Schlangern à l'EPHE, Parigi, "Éducation et culture du livre hébreu".

• Savoir partagé. Le rôle des manuscrits italiens à mains multiples en tant qu'outil d'apprentissage et d'étude.

2018

19 Luglio Congresso Internazionale

XI Congresso EAIS (European Association of Jewish Studies), Università di Francoforte.

 Torah scrolls fragments from Ms. Plut. 74,17 of the Biblioteca Medicea Laurenziana (Florence). Hypothesis on their origin and palaeographical analysis.

#### 2017

14 novembre Giornata di Studi XIème Journée d'Étude en paléographie et diplomatique hébraïques des étudiants de Judith Olszowy-Schlanger à l'EPHE, Parigi, "La materialite de l'ecrit dans le monde juif".

 Delineer l'ancienne écriture hébraïque du type italien. Quelques réflexions sur les aspects matériels du corpus de fragments et manuscrits du XI-XII siècle.

4-6 settembre Convegno internazionale XXXI Convegno Internazionale dell'AISG (Associazione Italiana per lo Studio del Giudaismo) – Università di Bologna, sede di Ravenna.

• La scrittura italiana dei secoli XI-XII: la scuola di Otranto e altre testimonianze scrittorie coeve.

8-11 agosto Congresso Internazionale XVII World Congress of Jewish Studies, Hebrew University, Gerusalemme

 Italian Hebrew script of XI-XII centuries in the fragments reused as bindings from Italian and European Archives Centuries).

18-22 giugno Congresso Internazionale European Academy of Religion 2017 - Ex Nihilo Zero Conference Hosted by Fscire, Bologna.

• La scrittura ebraica di tipo italiano nei secoli XI–XII attraverso i frammenti reperiti nel progetto Books Within Books.

#### 2016

6 dicembre **Giornata di Studi**  VIIIème Journée d'Étude en paléographie et diplomatique hébraîques des étudiants de Judith Olszowy-Schlanger à l'EPHE, Parigi, "Scribes et manuscrits hébreux migrants : entre tradition et innovation".

 Mosaïque d'écritures dans une mosaïque de royaumes. Quelques exemples de l'écriture hébraïque du type italien des siécles XI-XII par rapport à l'école d'Otranto.

# 2015

1 dicembre Giornata di Studi VIIème Journée d'Étude en paléographie et diplomatique hébraïques des étudiants de Judith Olszowy-Schlanger à l'EPHE, Parigi, "Archives, Genizah et Recyclage des Manuscrits dans la Culture Juive".

ORGANIZZAZIONE DELLA GIORNATA •

• Écritures hébraïques italiennes et ashkénazes. Première analyse des caractéristiques communes et zone d'ombre des manuscrits datés aux fragments de la Genizah Européenne.

## 2014

2 dicembre **Giornata di Studi**  VIème Journée d'Étude en paléographie et diplomatique hébraïques des étudiants de Judith Olszowy-Schlangeran à l'EPHE, Parigi, "Lexique et glossaire".

• The glosses in Salentine dialect in ms. Parm. 3173: a paleographical analysis of the copyist's hand.

## Associazioni e Comitati

Iscritta alle Associazioni:

AISG, Associazione Italiana per lo Studio del Giudaismo; EAIS, European Association of Jewish Studies, ICOM, International Council of Museums RSA, Renaissance Society of America.

#### Altri corsi

Febbraio-Ottobre 2023
 Regione Emilia Romagna, Settore

RE-ORG Emilia Romagna: La gestione dei depositi museali.

Regione Emilia Romagna, Settore Patrimonio Culturale Emilia Romagna, Bologna.

#### Corso di formazione.

• 1-12 Luglio 2019

University of Oxford, Oxford Centre for Hebrew and Jewish studies

# Corso specialistico

Novembre-Giugno 2000

CNIPA, Consorzio Nazionale Istruzione Professionale Artigiana, via Miano 41 bis 60100 Ancona

Corso di Formazione

Summer Hebrew Manuscript Studies Workshop.

Summer School in manoscritti ebraici: paleografia, codicologia, storia dell'arte.

Corso di Operatore per il Restauro di Monumenti Lapidei.

Voto 100/100.

Restauro lapideo, tecniche diagnostiche, storia del restauro

Patente di guida

В

**ULTERIORI INFORMAZIONI** 

Referenze disponibili previa richiesta.

**ALLEGATI** 

- 1. Diploma di Dottorato in traduzione giurata dal francese;
- 2. Carta di identità

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

Parma, 30 settembre 2025

